

Ügyszám: B.

28552
1974

MÚDAFESTI KIR. BÜNTETŐ TÖRVÉNYSZÉK MINT
A FIATALKORÚAK BÍRÓSÁGA.

kir. törvényszék.

Bűnügy.

Terhelt:

Yager Genő

A vád tárgya:

kiszokott hamisítás

§.

- I. Kezdőirat
 - feljelentés { és a nyomozás iratai } :: Vizsgálati jegyzőkönyvek a tanúk kihallgatásáról:
 - vizsgálati indítvány } iratjegyzékkel } :: A vádtanács másodfokú határozata:
 - vádirat } :: A fellebbviteli bíróság határozata:
- Költségjegyzék erkölcsi és vagyoni bizonyítvánnyal:
 - Vádirat vizsgálat után:
- Értesítőlap:
 - III. Kifogás a vádirat ellen:
- Bűneljegyzék:
 - Vádtanács elsőfokú határozata:
- Környezettanulmány:
 - A fellebbviteli bíróság határozata:
- Zárlat, bizossítási végrehajtás elrendelése:
 - IV. Főtárgyalási jegyzőkönyv:
 - Elsőbírósági határozat: 6
- II. Vizsgálatot elrendelő végzés:
 - Vizsgálati fogság:
 - Felbbezés és semmisségi panasz:
 - Órizerbevélet:
 - A fellebbviteli bíróság határozata:
 - Vizsgálati jegyzőkönyv a terhelt kihallgatásáról:
 - V. Más fontos iratok:

A fellebbviteli bíróság ügyszáma:

Érk:

28532/74 fu

932

Ügyszám: B.

28552
1974

Irattárba tehető:



42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Értesítő rész.

A felek képviselői:

- 1. _____ ügyvéd (lakik _____)
- 2. *füil 4533/1944* _____ ügyvéd (lakik _____)
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____

A felek és a bűnügyben szereplő más személyek:

- 6. *lesk* *Atyán* *Atyán* *Jäger Jenő* _____ (lakik *v. cseréy n 4* ~~XII Fildg n 6~~)
- 7. *Atyán* *"* *[redacted]* _____ (lakik *Kassa* *Polácz n 20*)
- 8. *Atyán* *Madarász d. d. t. j. a. i.* _____ *v. cseréy n 4*
- 9. _____
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____
- 13. _____

File 28552/1944



A budapesti kir. büntetőtörvényszék, mint a fiatalok bírósága.

A Magyar Szent Korona Nevében !

6

A budapesti kir. büntetőtörvényszék, mint a fiatalok bírósága lakszerű tárgyalás alapján meghozta a következő végzést:

Jäger Jenő

A fiatalok bírósága megállapítja, hogy [redacted] fiatalok vádlott, aki [redacted] [redacted] hó [redacted] napján született, [redacted] vallásu, [redacted] foglalkozásu, [redacted] kereskedés nélküli lakos,

elkövette a Btk. 400. §-ába ütköző ~~és a II. Bn. 1. §-ára figyelemmel, a Bn. 1. §-ának bekezdése, valamint a Btk. 1. §-a szerint minősülő~~ büntetést képező, - de a Bn. 18. §. 2. bek. rendelkezéséhez képest, - ~~közvetlen~~ *közvetlen* vétségét és az 1240/1944. M.E. sz. rendeletbe ütköző kihágást.

Mielőtt azonban a fiatalok-t-akat a cselekmény-ek-ben bűnös-ek mondaná ki és vele-ük szemben büntetést alkalmazna, a Bn. 17. §-ának 2. pontja és a 21. §-a értelmében, az Fb. 10. §-ára figyelemmel, [redacted] egységes intézkedésképpen őt-eket-a Bn. 23. §-ban foglalt következményekre figyelmeztetéssel-egy évre próbára bocsátja.

Együttal [redacted] fiatalokot-a Fb. 65. §. 3. pontja alapján-a *a budapesti m. kir. átmeneti javítónevelő intézetből szüleinek átadja* ~~intézet útján munkahelyezését~~ *a demszethői töröktervezőipari vállalatnál munkahelyezését* ~~megfelelő intézkedés végett kiadja.~~

A felügyelettel-a Bn. 22. §. és az Fb. 46. §. rendelkezése értelmében [redacted] állami pártfogó tisztviselőt bizza meg. Köteles-ek a vádlott-ak, az Fb. 44. §-ának 2. bekezdése alapján, az eddig felmerült [redacted] peng" - fillér és az ezután felmerülő büntetői költséget 15 nap alatt végrehajtás terhével, a m. kir. államkincstárnak megtéríteni. A költségeket a bíróság az 1890:XLIII. t.c. 4. §-a alapján egyelőre behajthatatlanoknak nyilvánítja. ~~A végzést-a büntetői költségek behajtása végett,- a költségjegyzék hivatalos másolatával, a budapesti kir. ügyészségnek megküldi.~~

Indokolás.

Jéger Jenő

adataival támogatott beismerésével a tárgyalás ~~adásaival szemben~~ a tárgyaláson kihallgatott ~~adásaival szemben~~

~~vallomásaival~~

a kir. törvényszék bizonyítottan vette, hogy *Jéger Jenő*

vádlottak Budapesten 1944. évi nyarán.

~~hó~~ napján egy Tolvaj László nevű egyéntől ennek nevére szóló születési anyakönyvi kivonatot, polgári személyi lapot, vásárlási könyvet vásárolva, magát a rendőrség lakbejelentő hivatalánál Tolvaj László néven jelentette be, továbbá Szeberényi Ö. papírüzemében árukihordóként ~~elhelyezkedvén, az is Tolvaj László~~ az említett okiratok felhasználásával Tolvaj László néven helyezkedvén el, ezáltal szándékosan közreműködött arra, hogy a lakbejelentő hivatalnál vezetett nyilvános könyvekbe és munkaadója bejelentése folytán az Országos Társadalombiztosító Intézet nyilvános könyveibe jogviszonyainak lényegére vonatkozóan valótlan körülmények vezettessenek be.

Bizonyítást nyert továbbá, hogy fkoru bár mint zsidó fajú egyén megkülönböztető jelzés viselésére volt kötelezve, ilyen jelzést azalatt, míg Tolvaj László nevét használta, nem viselt.

A kir. törvényszék a Bn. és Fb. vonatkozó rendelkezéseinek és a környezettanulmány adatainak figyelembevételével, a rendelkező részben meghatározott intézkedést tartotta a fiatalok erkölcsi és értelmi fejlődése érdekében megfelelőnek.

A végzésnek egyéb rendelkezései a felhívott törvényszakaszokon alapulnak.

Budapest, 1944. évi *november* hó *7* napján.

Iktató:

Hárosndy Erzsébet

kir. törvényszéki *tanácselnök*

Szűcs János

Kir. ügyész: *Dr. Horváth Gyula*

mint a fiatalok ~~biró~~ bírója.

Fkoru t.képv.:

Ássa Iroda: Végzést adja ki:

- 1./
- 2./
- 3./
- 4. Egyéni és ügylap.

Érkezési kezdete: 1944. *november* hó *7*

lejár : 1944. *november* hó *7*

Végzés.

Végzés jogerős.
Tárgyalási jegyzőkönyv felvétele a Te.115.9-a alapján mellőzve.

Szűcs János

Pol. 23.552/1. sz. szám

1944 NOV. 10.

7.

V é g z é s :

Jéger Jenő fiatalokor ügyében a bír.

"Tolvaj László"

iratok közt fekvő 193... letétsszám

szag a Btk. 61.§-a alapján elrendeli az ir. Elm.
névre kiállított szül. anyakönyvi kivonat, polgári személyi lap, vásárlási
alatt örökött. P. fillér azaz. P. fillér

könyv, lakbejelentést igazoló szelvény, O.T.I.-be bejelentést igazoló szel-
vény, 2 drb. munkaadói igazolvány, O.T.I. általános munkaadói igazolvány

végett a budapesti kir. ügyészhez való áttételét, elkobzását és az elkob-
zás fogatosítása végett a bpesti kir. ügyészséghez való áttételét,

u e r t

a büntet. bünteselekmény elkövetéséből származik. elkövetésére szolgáltak.
vetésére szolgáltak.

Budapest, 193... évi ... hó ... napján

L.K.

Végzés kiadandó: a felsorolt és összekötött kir. tszéki bíró. tanácselnök.

okiratokkal. /193... számú letétlél

Kir. ügyészségnek,

K e l y b e n

Erőssé. ec. marcad. 3





..... szám

..... ország

Központi felügyelet.

J e l e n t é s

19 44 év o k t ó b e r h ó 9-én.n.

Jelentem, hogy az őrizetben lévő Jéger Jenő [redacted] szül., 19 [redacted].izr.nőtlen segéd munkás /lak: VIII. Práter u.28.1.2./ kikérdezve előadta, hogy az általa személyesen ismert Tokajk Tolvaj Lászlótól vette pár hónappal ezelőtt a nevére szóló okmányokat. Tolvaj László rakamazi lakos s ide szokott bejárni a Soroksári ut környékére mint kisegítő munkás. Az okmányokért 200 P-t fizetett személyesen Tolvaj Lászlónak.

Kijelentette, hogy az okmányokat csupán arra használta fel, hogy mint a kassai gettóból megszökött zsidó csillagtalánul munkát vállalhasson. rádióüzemekben nem járt s erre vonatkozólag adat a nyomozás során nem merült fel.

Szülei Kassán Timár u.17.sz.a.laktak. Személyazonosságát semmiféle okmánnyal igazolni nem tudja.

Kmft.

Láttam:

János Gyula
detektív felügyelő,
dtv. ügyelet vezető. ✓

St. Keresztes
detektív



J e l e n t é s

19 44 év október hó 9 n.

Főkapitányság !

Jelentem, hogy 1944. évi október hó 9-én 19-óra 6 perekor, arról értesültem, hogy J é g e r J e n ő [REDACTED], 19 [REDACTED] [REDACTED].születésű, nőtlen segédmunkás, -lak: VIII. ker. Práter utca 28. I. 2- aki a sárga esillag viselésére kötelezett, de ennek ellenére a esillagot állítása szerint ez év augusztus hó 1-óta nem viseli. S hogy magát a alól mentesítse, előtte egy ismeretlen egyéntől személyazonosságokat igazoló igazoló iratokat vásárolt 200 pengőért a Dohány utcában. Nevezett Szeberényi Olga papirfeldolgozó üzemében mint segédmunkás van alkalmazásban. / az üzem elhelyezése VIII. ker. Práter utca 62. szám alatt van.

A nála talált Tolvaj László névre szóló hamis iratokat jelentésemhez mellékelve beterjesztem.

Jégert a főkapitánysághoz bekisértem.

J. P. ...
4886.sz.rendőr.-



1/944.Közp.ügyelet.

J e l e n t é s19⁴⁴ év október ----- hó¹³ n.

Közokirathamisítással gyanúsított és a főkapitányságra visszakisért Jäger Jenővel kapcsolatban a kapott utasítás alapján eljárva a következőket állapítottam meg:

A bűnügyi nyilvántartó hivatal és a Bűnügyi körözések lapja alapján nem volt megállapítható, hogy az előállított azonos e a huszti kir. törvényszék által jelentkezési kötelezettség elmulasztása miatt személyleirásos körözéssel nyilvántartott Jäger Jenővel, miután sem a nyilvántartó hivatal, sem a körözések lapja közelebbi személyadatokat nem tartalmaz és személyleirást nem közöl.

Jäger Jenő állítása szerint semmiféle körözésről nem tud, valamint arról sincs tudomása, hogy jelentkezési kötelezettség alá esett volna. Megmaradt amellet, hogy 19²² évben született és nem 1924⁶ évben, mint a körözött személy. Ez a körülmény tisztázható nem volt, mert személyi okmányokkal nem rendelkezik.

Kmft.

Láttam:

L. Peresvári
dtv. csoportvezető

S. Dobay György
detektív.



1944. 4 kih. 566 szám.

Büntetőparancs.

Tolvaly László (név) (állás, foglalkozás)
Práter u. 22. I. l. lakos ellen Nórágy Ödön lőp. h. par. feljelentése
(magánindítványa) alapján azért, mert Bp. 82 városban (községben) 1944. 4 évi

aug hó 2 napján nem teljesítette a kijelölt időben a
reá közzétartásról közzétartási közzétartást.

az 1944 évi 14.100 t.-c. H. M. rendelettel
megerősített 2 szabályrendelet 2 §-ába, bekezdésébe (pontjába) ütköző
kihágás miatt u. a. f. par. alapján a Kbtk. 21. §-a, az 1928: X. t.-c. 4. és 7. §-a
alkalmazásával 20.-P pénzbüntetést állapítok meg és meghagyom, hogy ezt az összeget a kézbesítés
napjától számított 15 nap alatt a rendőri büntetőbírósnál fizesse meg.

A pénzbüntetést a rendőri büntetőbírósnak behajthatatlanság esetén az 1928: X. t.-c. 10. és 11. §-a
értelmében 2 napi elzárásra fogja átváltoztatni.

A pénzbüntetés 1/2 Bp., 1/2 Bp., 1/2 Bp. illeti meg.

A kiszabott pénzbüntetés végrehajtását az 1908: XXXVI. t.-c. 8. §-a alapján egy évi próbaidőre

felfüggesztem.

Bp. 82 1944. évi VIII hó 6 n.

Dr. Rónay

m. kir. rendőr

rendőri büntetőbíró.

A büntetőparancsal kapcsolatos tudnivalók a büntetőparancs hátlapján vannak feltüntetve.



A m.kir.rendőrség budapesti főkapitánysága. Bűnügyi osztály.

71093/1.....

fk.II.1944..

FIATALKORÚ

Tárgy :

Őrizetes

Budapesti kir. büntető törvényszék, mint a fiatalkorúak bíróságának

Helyben.

Közokirathamisítás stb. gyan.Jäger Jenő [REDACTED] 19[REDACTED].
véi szül. izr. nőtl. s.munkás, budapesti/Práter u 28.I.2/lakos előállított
gyanusítottat őrizetben átkisértetem. A nyomozati iratokat csatolom.
Budapest,1944.X.15. Dr. Keszthelyi s.k. r.kap.

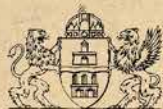
A kiadmány hitelül:



bűnügyi kiadó

Bűnügyi

8





Jelentés

Jäger Jenő fiataalkeruról.

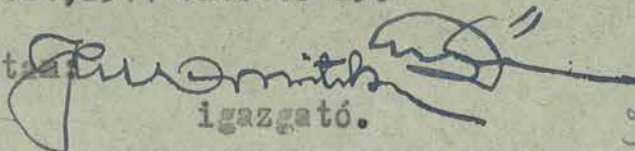
A budapesti kir. büntető törvényszék, mint fiataalkeruak bírósága 1944 október 17-én Fbl.28.552/1944 számú végzéssel intézetünkben helyezte el.

██████████ született 19██████████-én, izr. vallásu, 6 elemi osztályt végzett, segédmunkás. ██████████ és ██████████ szülők gyermeke. Szülei nevelték, jelenlegi tartozkodási helyüket fiataalkeru nem ismeri. 1942 májusa óta van Budapesten, azóta saját maga gondoskodik szükségleteiről, legutóbb Szerényi Olga papírüzemében /Práter u.62 sz./ foglalkozott. Hamis, vásárolt bizonyítványokkal félre vezette munkaadóját származását illetően és Telvaj László néven jutott munkahelyhez. Rendőri nyomozás azonban kiderítette a való tényállást s fiataalkeru bíróság elé állítottatott.

Egészséges, ép. Beszéde rendes. Mezdulatai szabályosak. Normális képességű. Iskolai bizonyítványai jórendűek. Erkölcsi oktatottsága megfelelő. 200 P-ért azért szerzett hamis iratokat, hogy a zsidótörvény rendelkezései alól magát kivenhassa. Intézetünkben szabályszerű magaviseletet tanúsított. Ruházata rendes.

Budapest, 1944 október 23.

G:P.M.

Láttam: 
igazgató.

Künnel János s.k.
családfő.
gyógypedagógiai tanár.

gyorsíró

50

19 *44*

Jegyzőkönyv.

Készült Budapesten, 19 *44* évi *október* hónap *9* napján
 déli *24* órakor *hamis okmány beszerzésével* gyanúsított
"Fäger János" kihallgatása alkalmával.

Jelen vannak: alulírottak.

Gyanúsított kérésére — Az eljáró tisztviselő intézkedése folytán a kihallgatás
 mint hatósági tanúk jelenlétében teljesítették, történik.

Idézésre megjelent — Az előállított gyanúsított személyes viszonyaira nézve megkérdezettvén, előadja:

- Családi neve (esetleg melléneve): *Fäger*
 Esetleges előbbi neve:
 - Utóneve (több utónév közül az, amelyen közönségesen szólítják, aláhúzendő): *János*
 (Férjes vagy özvegy nőknél férjük teljes neve is fölveendő.)
 - Atyjának családi és utóneve: [REDACTED]
 - Anyjának családi és utóneve: [REDACTED]
 - Születés-ideje: *19* év [REDACTED] hó [REDACTED] nap.
 - Születés-helye: [REDACTED] község város *Ugocsa* vármegye
 [REDACTED] község város kerület ország.
- (16 éven aluli gyanúsítottól megkérdezendő, hogy melyik lelkészi hivatalnál vagy anyakönyvi kerületben anyakönyvezték.)
- Családi állapota: *nőtlen*
 (Nős férfinál a felesége neve: 1)
 - Honossága: *magyar*
 - Községi illetősége: *Seregnyó* község város *Tonyina* vármegye
 [REDACTED] község város kerület ország.
 - Lakhelye: *Proter u. 18.*
 - Vallása: *kat.*
 - Kora: *47*

Jegyzőkönyv gyanúsított első kihallgatását követő nyomozás során (B. P. 133. §.)

13. Foglalkozása (állása, hivatása): *segéd munkás*
Tüzetesen megjelölendők: *Reberényi János*
a) közszolgálatnál (minőség, díjazás, eskütétel, véglegesség v. ideiglenesség)
b) magánszolgálatnál (az alkalmazás és foglalkozás minősége)
c) indítványos bűncselekménynél (az alkalmazás állandósága, díjazás minősége, fölmondás)
d) kiskorúaknál és önálló keresettel nem bíró asszonyoknál a család fő foglalkozása

14. Vagyoni viszonyai: *vagyontalan*
(esetleg ingatlan birtok)

15. Katonai viszonyai: *holton nem volt*

16. Szellemi műveltsége: a) ír és olvas?
b) magasabb iskolai képzettsége?

17. Anyanyelve: *magyar*

18. Az örökösökre át nem szálló címek, rend- és díszjelek:

19. Terhelt által vitt gyámság vagy gondnokság:

20. Előző büntetések: *büntetés nem volt*

21. A gyanúsítottnál netán felismerhető testi vagy szellemi fogyatkozás:

Személyazonosságának megállapítása után közöltetik terhelttel, hogy _____ kárára elkövetett _____

létéről
gyanusítottatik.

Gyanúsított figyelmeztetvén védőválasztói jogára, fölvilágosítatván a védő kirendelésének módozatairól és az ingyenes védelem esetéről, kijelenti:

- a) Védőt választom *Reberényi János* ügyvédet.
b) Ingyenes védő kirendelését kérem.
c) Nem kívánok védőt.

Arra a kérdésre, hogy kíván-e valamit védelmére előadni, terhelt következőleg nyilatkozik:

Gyanúsított megintem hűnőnek nem érsem megam. 1942-ben költöztem Budapestre. mint segéd munkás tőle helyen dolgoztam. Ez szeptember augusztus holon egy ismerősömötől, Pólyai Istvánról, aki valószínűleg Rakomson lakik 200 P.

ért a vendégjelenéshez mellékelte okmányokat
megvettém. De így megsereszt okmányokkal jelen-
tettem be megamut a Proter u. 28 szám alá, és
nyertem alkalmosságot a Kezesség: fole papir isem-
be. A megküldésért "jelen" (vagyis villagot)
minimál megseresztés az okmányokat más nem
konditum. Götyei hivatalból azért nem töltötték,
jelenség munkahelyét sem tudom. De okmányokat más
szóval vettem, hogy a szaga villagot ne legyen káros-
nom. Tegyem, hogy más is ellenőrztem volna a mellé-
kelte okmányokkal.

felolvart után k. k. aláíratt

Alf

Vnyf

Göyer Feri

19

Jegyzőkönyv.

Készült Budapesten, 19. 44 évi okt. hónap 13 napján
 délután 17:30 órakor hátrókirat hamisítás gyanúsított
Jäger Jenő kihallgatása alkalmával.

Jelen vannak: alulírottak.

Gyanúsított kérésére — Az eljáró tisztviselő intézkedése folytán a kihallgatás

mint hatósági tanuk jelenlétében teljesítették, történik.

Idézésre megjelent — Az előállított gyanúsított személyes viszonyaira nézve megkérdeztetvén, előadja:

1. Családi neve (esetleg mellékneve):

Esetleges előbbi neve:

Jäger
Jenő

2. Utóneve (több utónév közül az, amelyen közönségesen szólítják, aláhúzendő):

(Férjes vagy özvegy nőknél férjük teljes neve is fölveendő.)

3. Atyjának családi és utóneve:

4. Anyjának családi és utóneve:

5. Születés-ideje: 19 év október hó 13 nap.

6. Születés-helye:

[Redacted]

község

város

község

város

Magyar

vármegye

kerület ország.

(16 éven aluli gyanúsítottól megkérdezendő, hogy melyik lelkeszi hivatalnál vagy anyakönyvi kerületben anyakönyvezték.)

7. Családi állapota: Nőtlen

(Nős férfinál a felesége neve: 1)

8. Honossága: Magyar.

9. Községi illetősége:

Jeregyői

község

város

Kempelen

vármegye

kerület Magyar ország.10. Lakhelye: Budapest. VIII. Pótkert utca 28. I. sz.11. Vallása: isz.12. Kora: 16.

Jegyzőkönyv gyanúsított első kihallgatását követő nyomozás során (B. P. 103. §.)

13. Foglalkozása (állása, hivatása):

segéd m. k. s.

Tüzetesen megjelölendők:

a) közszolgálatnál (minőség, díjazás, eskütétel, véglegesség v. ideiglenesség)

(Kerekerényi Blga
papírban
Sp. Póster n. 62.)

b) magánszolgálatnál (az alkalmazás és foglalkozás minősége)

c) indítványos bűncselekménynél (az alkalmazás állandósága, díjazás minősége, fölmondás)

Leti k. b. 80-90-9

d) kiskorúaknál és önálló keresettel nem bíró asszonyoknál a családfő foglalkozása

14. Vagyonai viszonyai:

vagyonalan.

(esetleg ingatlan birtok)

15. Katonai viszonyai:

Nem volt.

16. Szellemi műveltsége:

a) ír és olvas? 6 elemi.

b) magasabb iskolai képzettsége?

17. Anyanyelve:

magyar.

18. Az örökösökre át nem szálló címek, rend- és díszjelek:

19. Terhelt által vitt gyámság vagy gondnokság:

20. Előző büntetések:

Nem volt.

21. A gyanúsítottnál netán felismerhető testi vagy szellemi fogyatkozás:

Személyazonosságának megállapítása után közöltetik terhelttel, hogy
..... kárára elkövetett
gyanusítottatik.

közkeletű hamisítással

Gyanúsított figyelmeztetvén védőválasztói jogára, fölvilágosítatván a védő kirendelésének módozatairól és az ingyenes védelem esetéről, kijelenti:

a) Védőül választom

..... ügyvédet.

b) Ingyenes védő kirendelését kérem.

c) Nem kívánok védőt.

Arra a kérdésre, hogy kíván-e valamit védelmére előadni, terhelt következőleg nyilatkozik:

A gyanúsított megítéltem bűnösnek és
magam.
Beismerem, hogy Tolvaj Lászlót, akit
alkalmilag ismertem, (dobb) büntetési a jogkönyv

FIATALKORU.

A budapesti kir. büntető törvényszék, mint a fiatalok bírósága.

B u d a p e s t .

Tisztelettel közlöm, hogy a m. kir. rendőrség budapesti főkapitánysága által a mai napon ide bekisért :

.....⁴⁶⁴⁸/194.....^{4. Fagor János}.....
...../194.....
...../194.....

fiatalkorú a fogházba befogadtam,
Budapest, 194. ^{6.} év ^{okt.} hó. n.

[Handwritten signature]

A kir. fogházfőfelügyelő

15



Dr!
Lujósen egyetne ide az előiratokat

~~Lujósen~~

aug. 1. 20/

tan eln

BUDAPESTI F. R. LEVÉLTÁR
Föld. ...
28532
ÉRK. 1944 OKT 17.
Pályozás: ... Felzet: ...
Officiál: ...
Föld. t. ...

F. R. LEVÉLTÁR
4533. / 44.
28532/114

Elhelyezést, tájékoztatást
és tanácsot irántól
hözshivatottam a 1044. 2003
hirdetés 1030/1944. m. é.
14. számú aláírás hibáján
hívtam.
1944. 9. 17. F. R. Levtár

16



Az ügy száma 71093/fk.II.1944.

Környezettanulmány*)

Közokirathamisítással gyanúsított

fiatalkorúról.

1. A fiatalkorú családi és utóneve: J Ä G E R J E N Ő
2. Születésének éve, hónapja és napja: 19 [REDACTED]-én
3. Születésének helye? Község: [REDACTED] /Ugocsa vm./
- Megye: Ország:
4. a) Községi illetősége? Község:
- Megye: Ország:
- b) Utolsó állandó lakóhelye? Község: Budapest, VIII., Práter-u.28.I.2.
- Megye: Ország: magyar
5. a) Anyanyelve:
- b) Nyelvismerete:
6. Vallása: r. kath. — g. kath. — gör. kel. — ág. ev. — ref. — unit. — izr. — egyéb (névszerint):
7. Származása: törvényes — törvénytelen.
8. a) Foglalkozása: segédmunkás
- b) Fenntartotta-e magát ebből? igen — nem.
- c) Ha nem, ki tartotta el? (szülője, férje, stb.)
- d) Van-e vagyona? nincs
9. a) Műveltségi foka: nem ír, nem olvas — csak olvas — ír, olvas.
- b) Jár-e iskolába és ha igen, hova? nem
-
- c) Minő iskolának melyik osztályát végezte el? 6 elemi
-
10. a) Van-e testi vagy szellemi fogyatkozása és minő? nincs
-
- b) Vannak-e rossz szokásai, szenvedélyei, kóros hajlamai és minők? (veszekedő természetű, kártyás, csavargó, erkölcstelen, stb.) nincsennek.
-
-

*) *Jegyzet.* A környezettanulmány a bíró tájékoztatására szolgál avégből, hogy a fiatalkorú terhelt egyéniségét, értelmi és erkölcsi fejlődését és életviszonyait megítélhesse. Erre a célra nem szükséges a környezettanulmányban feltett kérdések mindegyikére választ adni, mert e kérdések inkább csak arra nézve kívánják a környezettanulmány beszerzésével megbízott figyelmét felhívni, hogy minő irányban kell puhatólódznia. A szerzett adatokat a megbízott ahhoz képest jegyezze fel, amint azok az adott esetben a fiatalkorú egyéniségének és életviszonyainak megítélése szempontjából jelentőseknek látszanak. A környezettanulmányt a megbízott lehetőleg ne a fiatalkorú jelenlétében töltsse ki, hanem vele és környezetének tagjaival a feltett kérdés szemelőtt tartásával folytasson beszélgetést és ennek eredményéhez, valamint a tapasztaltakhoz képest válaszoljon a környezettanulmányban feltett kérdésekre.

10. c) Kikkel érintkezik rendszeren s nem veszélyeztetik-e erkölcsi fejlődését azok, akikkel rendszeren érintkezik?

nem érintkezik senkivel

d) Fogyaszt-e rendszeren szeszes italt (bort, sört, pálinkát, stb.)?

Nagyobb mértékben? igen — nem, mértékletesen, igen — nem.

11. a) Élnek-e szülei? igen, mind a kettő — csak az apa — csak az anya. nem tudja mert a németek Kassáról elszállították

b) Ha a szülei nem élnek, kik a legközelebbi rokonai vagy hozzátartozói és hol laknak? Szüleiről rokonságban van vele Jäger Hermann Budapest

Dembinszky-u.39.

12. a) Atyjának családi és utóneve:

b) Anyjának családi (leánykori) és utóneve:

c) Szüleinek foglalkozása: kispazda

d) Szüleinek lakása: Kassa Halász-u.20.

13. a) Szülei, vagy azok közül egyik: vagyontalan — némi vagyonnal bír — vagyonos.

b) Szülei élveznek-e valamilyen segélyt? igen — nem.

14. a) Szüleinek háztartásában él-e? igen — nem.

b) Ha nem, kinek háztartásában él? (munkaadójának, férjének, rokonának, stb.)
Solcz Istvánnál albérletben lakott /Práter-u.28.:/

15. a) Annak az egyénnek, kinek háztartásában él, foglalkozása:

b) Háztája rendes-e?

c) Miként bánik a fiatalokkal? (nem bánik-e durván, kegyetlenül, erkölcsi fejlődését veszélyeztetőleg?)

16. A szülők vagy akinek háztartásában él, nem folytatnak-e iszákos, erkölcstelen vagy csavargó életmódot?

17. A szülők otthon dolgoznak-e vagy házon kívül és mily időben?

18. a) A szülők gyermekeinek száma és kora? 4 fiu. 38, 34 és 32 évesek, akik ismeretlen helyen munkaszolgálatosok.

b) Hány szorul ezek közül szülői ellátásra?

c) Mivel foglalkoznak a gyermekek? gépkocsivezetők

19. a) Mi a szülő szándéka a fiatalok jövőjére vonatkozólag?

b) Óhajtanák-e, hogy javító-nevelőintézetben neveltessék?

c) Tudnak-e jótékony intézményt vagy oly személyt megnevezni, aki a fiatalok terhelteivel törődik, neveléséhez hozzájárul?

20. a) Mit adnak okul a szülők arra, hogy a fiatalok a bűncselekményt elkövette?

b) Mi a pártfogó véleménye e tekintetben?

21. a) Mily intézkedést tartana a pártfogó kívánatosnak a fiatalok erkölcsi megmentése és jövője érdekében?

b) Nem látja-e őt környezetében erkölcsi romlásnak kitéve?

22. A pártfogó esetleges további megjegyzései: A környezettanulmányt gyanúsított Jäger Jenő bemondása alapján állítottam ki.-

Kelt Budapest évi okt. hó 14 napján.

Király György
(Alfőnök)
d. v.

K Ö R N Y E Z E T T A N U L M Á N Y .

Jäger Jenő fiatalkeru született 19[red]-én, [red], izr.vallásu, 6 elemiit végzett, mehelyben sem volt, segédmunkás.

Apja: [red], 65 éves izr.vallásu földműves.

Anyja: [red], izr.vallásu, 59 éves, háztartásbeli.

Testvérei: [red], 38 éves, gépkocsivezető, [red], 34 éves, sziatén, [red] 30 éves, sziatén, mindhárman a fronton voltak.

Laknak: Kassa, Halász-utca 20, de azota ismeretlen helyre elvitték őket.

Fiatalkeru ottthon a szülői házzal sevelkedett, mehelyben sem volt.

1943 augusztus hóban jött fel Budapestre, szülei tudtával, munkat keresni.

Dolgozott Freudinger festőüzemében, Desseffy-utca 13 alatt 4 hónapig, de ez az üzem a zsidótörvény értelmében megszűnt, azután vidékre ment, Nagyberezeára, rekerekhez, ahol 6-8 hétig időzött, utána vissza jött Budapestre, ahol először alkalmi munkából élt, később segédmunkás lett Szeberényi Olga papirüzemében, Práter-utca 62, ahol nyár óta elfogatásáig dolgozott.

Munkahelyén érdeklődtem, rendszeren viselkedett, munkája ellen sem volt kifogás.
Budapest 1944 november hó 4-én.

Morvay Jenőné
állami pártfogó.



50.

A m. kir. rendőrség budapesti főkapitányságának büntügyi osztálya
Központi ügyelet

B Ü N T Ü G Y I A D A T K É R Ő L A P

Családi és utónév:/. asszonyoknál: / JÉGER JENŐ
Leánykori név: _____
Házastársának családi és utóneve: nőtlen
Születési éve, hónapja, napja: 19. [redacted]
Születési helye: [redacted]
Foglalkozása: [redacted] vallása: [redacted]
Atyjának családi és utóneve: [redacted]
Anyjának [redacted] / leánykori: / [redacted]
Budapest, 1944. évi hó..... n.



a közp. ügy. vezetőjének megbízottja

A D A T S Z O L G Á L T A T Á S .

A / Büntetve volt 10 éven belül:
20. évben _____ miatt AZ ORSZÁGOS BÜNTÜGYI NYILVÁNTARTÁSBAN ra
19. évben _____ miatt nem fordul elő ra
19. évben _____ miatt BUDAPEST, 1944. OKT. 9. ra
19. évben _____ miatt _____ ra
19. évben _____ miatt _____ ra

Büntetve volt 10 évet megelőzőben:

_____ miatt _____ esetben _____ miatt _____ esetben
_____ miatt _____ esetben _____ miatt _____ esetben

B / Korozás: _____

C / Kitalították: _____

L / Rendőri felügyelet alá helyezték: _____

E / Feltételes szabadságra bocsátották: _____

F / Előzetes letartóztatásba helyezték: _____

Budapest, 1944. évi hó..... n.

az O. B. Ny. H. ügyeletes.



A m. kir. rendőrség budapesti főkapitánysága

71.093.

fk. II. 19 44 sz.

Tárgy

(A vála zban a megkeresés számát és a benne előfo du.ó neveket kérjük megemlíteni.)

6 drb. melléklet.

Budapesti büntető Járásbíróságnak

tiszteletosnak Biróságának

Helyben.

Jászai Jenő [redacted] 19 [redacted] évi [redacted] j. pül.
[redacted] m. köll. megéd. m. [redacted]

sértettnek (lak.)

BUDAPESTI KIR. BÜNTETŐ TÖRVS. SZ. 1.

Fóla: [redacted] kezelt: 285

ÉRTEK: 1944 OKT 13.

Példány: [redacted] Fezet: [redacted]

elhat: [redacted]

előj. t: [redacted]

lakos gyanúsított, ellen (lak.: Práter u. 28.)

a btk. 400. §-ába ütköző és § és a II. Bn. 1. §-a szerint minősülő

körölköztetési

vétsége címén beadott feljelentését a B. P.

25. és 28. §§ alapján % alatt további illetékes eljárás céljából átteszem.

annal, hogy gyanúsítottat közig. ellensé. részét. a Terhor és Tolonügypartólhoz követhetem át.

Budapest, 19 44 évi

X. 10. n. Dr. Kolay s. k. r.-tanácsos.

A kiadmány hitelül:



bűnügyi kiadó.

Li!
Közölje a fővárosi igazgatással

944. X. 17.

tanács.

4647
44

Ötvenkötvető (köt. 200 f.)
1230/924. m. 8. p. rend. kötet

Orizetbevétel (F. b. 1. 1.)

Eihelyezést (F. b. 11.)

talalkozást (F. b. 12.)

és tárgyalást (F. b. 13.)

lásd ivan 0226

Budapest. 944 X 17

Wassily

•••••



Ügyvédi meghatalmazás



dr. Pellecsey István ügyvéd által meghatalmazott és a cím
"Jóger László" vezetéknévű a bír. fi. iratokkal k. w. sz. sz.

Bp., 1944. nov. 6.

Jóger László



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
DÉLÉGATION EN HONGRIE

Rappeler dans la réponse

V/

BUDAPEST, 1944. XI;6

Nyilatkozat.

A Nemzetközi Vöröskeresztbizottság
Magyarországi kirendeltsége kötelezően kijelenti,
hogy, - amennyiben Jager Jenőt szabadlábra helye-
zik, - a Nemzetközi VÖRÖSkersztbizottság védelme
alatt álló otthonok egyikében elhelyezést nyer.



Komoly.



Budapest Főváros Levéltára
HU.BFL.VII.5.d

667 Tksz.

Jäger Jenő /Fbl.28.552/1944/ fiatalkorut november 7-én a Nemzetközi Vöröskeresztötthon kiküldöttjének Madarász Mátyásnak, Bp, V, Mérleg uó.4. sz.kiadtam.

Budapest, 1944 november 9.

G:P.M.



J. J. J.
igazgató.

A budapesti kir.büntető törvényszék, mint fiatalkoruak
Tekintetes Biróságának,

Budapest.



FÜL. Lsz. 4533

1944



Budapest Főváros Levéltára
HU.BFL.VII.5.d

Lk!

Fkoruak ügyészevel közlendő. /9590/945.
M;E. rend./ - 945. XI. 14.

tan.e.

Műve lejárta sorozat alatt so maradt

1944. nov. 22.

de *deghely* 1945. III. em 349.

tan. eln. "Solixend" rit. 3, 6, 8 alatt.
1945. nov. 13.

So. lejárta
945 XI/10

An egyetemes
1945. XI. 26.
Musi

ppp! tan. eln

- 26 -

A bíróság az eljárás megálljtól a 9590/945. tan. eln

1945. nov. 28.
Juttatva tan. eln

ERK. 1944 NOV. 14.

Példány: ... lv. ... Fezet: ...
Melléklet: ... Törzsk: ...
Feljegyzés: 28552/44